



LES 2 SCÈNES

SCÈNE
NATIONALE
DE BESANÇON

THÉÂTRE LEDOUX
MERCREDI 8 NOVEMBRE À 19H /
JEUDI 9 À 20H

COMÉDIE MUSICALE

INTO THE WOODS

MUSIQUE ET PAROLES
STEPHEN SONDHEIM
LIVRET JAMES LAPINE

MISE EN SCÈNE ORIGINELLE
SUR BROADWAY JAMES LAPINE
ORCHESTRATIONS JONATHAN TUNICK

Production originelle sur Broadway
**Heidi Landesman, Rocco Landesman,
Rick Steiner, M. Anthony Fisher,
Frederic H. Mayerson, Jujamcyn Theaters**
Production originelle à **Old Globe Theater
de San Diego, CA**

Into the Woods est présenté en accord
avec Music Theatre International (Europe)
(www.mtishows.co.uk) et l'Agence Drama - Paris
(www.dramaparis.com)

INTO THE WOODS

PROMENONS-NOUS DANS LES BOIS

MERCREDI 8 NOVEMBRE À 19H / JEUDI 9 À 20H
THÉÂTRE LEDOUX

**Coproduction Les 2 Scènes -
Ensemble associé**

Musique et paroles **Stephen Sondheim**

Livret **James Lapine**

Mise en scène et création vidéo **Mike Guermeyt**

Direction vocale **Scott Alan Prouty**

Direction musicale **Nicolas Mathuriau**

Chorégraphie **Christine Marneffe**

Scénographie et lumières **Gérard Champlon**

Costumes **Rémy Le Dudal**

Régie vidéo **Steven Guermeyt**

Régie son **Hugo Heredia**

Réalisation costumes **Frank Parravicini,
Anaïs Malaret et Laurence Oudry**

Coiffure **Christine Bonjour et
Magali Czerw-Vel-Czerne**

Maquilleuse **France Chevassut**

Habilleuse **Pauline Kocher**

Décors **Fabrice Triponney, Michel Petit (atelier
décor des 2 Scènes)**

Soutien technique **équipe technique des 2
Scènes**

Chargée de production **Aurélie Catherine**

Chanteurs **Maxime Baudouin,
Merwan Benmansour, Camille Chopin,
Anaïs Gonzalez, Arthur Goudal,
Emma Kabouche, Alexandra Lacour,
Mathieu Kaep, Louis Pottier-Arniaud,
Anouk Tarriere, Julia Theulin,
Alexandre Todorovic, Chloë Amoureux**

Orchestre **Marie Collemare, Médéric Debacq,
Élodie Gaudet, Myrtille Hetzel, David Keusch,
Claire Luquiens, Nicolas Mathuriau,
Émilien Veret**

Coproduction Ensemble Justiniana ;
Les 2 Scènes, Scène nationale de Besançon ;
Théâtre Edwige Feuillère - scène
conventionnée de Vesoul.

L'Ensemble Justiniana est subventionné
par le Ministère de la Culture et de la
Communication / DRAC de Bourgogne-
Franche-Comté, le Conseil Régional de
Bourgogne- Franche-Comté, le Conseil départe-
mental du Doubs, le Conseil départemental
de la Haute-Saône, le Conseil départemental du
Territoire de Belfort, le Conseil départemental
du Jura.

Ce spectacle sera donné à l'Opéra national
de Paris du 16 au 23 décembre prochain.

AUTOUR DU SPECTACLE

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de
la représentation **mercredi 8 novembre**

INTO THE WOODS

Une succession de chansons malicieuses dignes des plus célèbres Musicals de Broadway émaillent le déroulement d'une action multiple et nous charment mieux qu'aucun philtre magique.

Vous pensiez tout connaître des contes de notre enfance. Vous croyiez dur comme fer aux fins heureuses. Même après avoir lu du Bruno Bettelheim, vous considériez ce genre de littérature comme enfantine et conforme à la morale.

Into the woods remet tout en question. Pour notre joie sadique se trouvent empêtrés dans un conte commun, *Raiponce* et *Le Petit Chaperon rouge*, *Jack et le haricot magique* et d'autres figures récurrentes des frères Grimm. Tous les codes sont bousculés, dévoyés.

Ceux qui ont pu apprécier le film du même titre avec Meryl Streep, Johnny Depp et Emily Blunt entre autres, courront ici pour assister à la représentation en live.

Une succession de chansons malicieuses dignes des plus célèbres Musicals de Broadway émaillent le déroulement d'une action multiple et nous charment mieux qu'aucun philtre magique.

L'Ensemble Justiniana dont on sait le goût pour le détournement de sujets traditionnels (*Des Enfants à croquer*, *Bête de Scènes...*), pour ses sorties des sentiers battus, pour ses surprises bluffantes, l'Ensemble donc se régale de ce scénario qui lui correspond si bien. Mike Guermyet ajoute une dimension à une mise en scène qui joue sur les différentes échelles : le cinéma. Telle l'antique lanterne magique, le film permet d'élargir le champ limité de la scène et d'apporter la nécessaire touche de fantastique.

Tout ça « rien que pour vos yeux » qui en resteront longtemps écarquillés.

Tout conte fait, si le conte est bon, chacun y trouve son conte !

L'ŒUVRE

Alors que les contes finissent souvent par le vague et traditionnel « Ils se marièrent et eurent beaucoup d'enfants », *Into the woods* commence par « Ils étaient mariés depuis longtemps et ne parvenaient pas à avoir un seul enfant », le ton est donné.

Into the woods est une œuvre qui entrelace les destins de *Cendrillon*, du *Petit Chaperon rouge*, de *Raiponce* ou encore de *Jack et le haricot magique* dans une histoire originale et décalée. Stephen Sondheim et James Lapine ont détourné avec humour les codes du conte de fée, pour créer une comédie musicale à la fois trépidante, moderne et subversive.

Alors que les contes finissent souvent par le vague et traditionnel « Ils se marièrent et eurent beaucoup d'enfants », *Into the woods* commence par « Ils étaient mariés depuis longtemps et ne parvenaient pas à avoir un seul enfant », le ton est donné.

La pièce, à la fois récit d'aventure, d'initiation et de marivaudage, navigue sans cesse entre le premier et le second degré. Entremêlés avec virtuosité dans une pelote d'innombrables fils narratifs, les fameux personnages des frères Grimm se dévoilent sous un jour nouveau, laissant entrevoir comme rarement leurs défauts, leurs faiblesses de caractère et leur morale pas si pure. Leur humanité, en somme.

- Mike Guermyet

MISE EN SCÈNE

Tout n'est qu'affaire de tailles et de dimensions dans ce cortège d'illusions d'optique galopant au rythme de la majestueuse partition de Sondheim.

Dans cette pièce, de jeunes chanteurs / danseurs évoluent comme des êtres miniatures dans un décor modulable, tout droit sorti d'un livre aux reliefs cartonnés.

La création vidéo, en symbiose absolue avec les éléments physiques, ajoute une magie supplémentaire à l'ensemble et permet une multitude d'astuces narratives. Une attention particulière est ainsi portée sur les potentialités passionnantes du rapport entre projections et chorégraphies.

Les différents protagonistes sont traités comme des figurines rebelles, des marionnettes éprises de liberté, immergées dans un univers onirique et en mouvement perpétuel, à l'instar de leurs émotions et de leur corps, manipulées par un narrateur espiègle et malicieux. Un travail sur les proportions est au centre de la direction artistique : petits personnages vivants dans un gros livre, le jeune Jack escaladant un haricot gigantesque, la chevelure délirante de Raiponce, des géants vraiment géants ou encore un tout petit chaperon dans l'énorme ventre du loup. Tout n'est qu'affaire de tailles et de dimensions dans ce cortège d'illusions d'optique galopant au rythme de la majestueuse partition de Sondheim.

Interprétée par un orchestre, la musique est agrémentée par un travail de design sonore, renforçant la sensation d'immersion dans ce monde de poche, tour à tour drôle, lyrique et merveilleux.

- Mike Guermyet



PARCOURS

MIKE GUERMYET

Mise en scène et création vidéo

Après un diplôme national d'arts plastiques aux Beaux-arts de Lyon, Mike Guermyet réalise de nombreux courts métrages. En 2003, il coréalise *Le Principe du canapé*, un court métrage qui, après une sélection cannoise, obtiendra de nombreux prix dans les festivals du monde entier. Il supervise ensuite pour la télévision, *Alice et James*, une série d'animation bilingue pour le jeune public. En 2009, il réalise un film pour le spectacle *La Petite Renarde rusée*, mis en scène par Charlotte Nessi à l'amphithéâtre de l'Opéra Bastille. Mike Guermyet est également comédien et compositeur de musique. Il réalise clips et œuvres de fiction et collabore à divers projets dans le monde du cinéma, de l'animation ou du spectacle vivant. En 2015, il met en scène, avec Charlotte Nessi, l'opéra *Des enfants à croquer* (musique d'Étienne Roche et livret de Claude Tabet). En 2017, Mike Guermyet collabore avec Emmanuel Demarcy-Mota — acteur, dramaturge et metteur en scène qui dirige actuellement le Théâtre de la Ville — à la nouvelle création de *L'État de siège*, pièce de théâtre écrite par Albert Camus en 1948.

CHRISTINE MARNEFFE

Chorégraphie

Christine Marneffe vit et travaille entre Berlin et la France. Après dix ans de piano classique et des études au Centre national de danse contemporaine d'Angers, Christine Marneffe crée sa propre compagnie Les Cols roulés en 1988 et obtient le premier prix du concours chorégraphique de Cagliari. Elle a à son actif une quinzaine de pièces chorégraphiques produites principalement en Europe : à Paris (Ménagerie de Verre), Angers (CNDC), Munich, Berlin et Halle, Gand (Théâtre Vooruit), Anvers, Londres (The Place) mais aussi outre-Atlantique, à Montréal. Elle a travaillé en co-mise en scène au théâtre, principalement sur des textes

d'auteurs contemporains, avec Jean-Paul Wenzel, Michel Didym, Claude Yersin, Jean-Vincent Lombard, Bruno Castan et sur des opéras et des comédies musicales avec Charlotte Nessi et l'Ensemble Justiniana. Elle a co-signé la chorégraphie de *Starmania* pour Bercy dans une mise en scène de Lewis Furey et a collaboré avec le chorégraphe Philippe Decoufflé pour la Cérémonie d'Ouverture des Jeux Olympiques d'hiver d'Albertville. En 1996, Christine Marneffe a fait sensation avec son installation performative, *Claud(e)*, au Centre Pompidou à Paris lors de l'exposition *Féminin-masculin, le sexe de l'art*. Les photographies feront la une de grands journaux et magazines européens : *Le Monde*, *Libération*, *Marie-Claire*, *Stern*, *La Stampa* ... Elle sera l'invitée de Laure Adler pour le Cercle de Minuit et de Philippe Gildas pour l'émission *Nulle part ailleurs*. Elle réalise des vidéographies, est comédienne dans le film, *Les lendemains qui chantent*, est coach de l'actrice, Laurence Côte, pour *Le Monde à l'envers*, film nominé au festival de Locarno. En Allemagne, elle honore les commandes du Thalia Theater à Halle.

SCOTT ALAN PROUTY

Direction vocale

Scott Alan Prouty est considéré aujourd'hui comme l'un des plus grands spécialistes en France des voix d'enfants et de la pédagogie musicale des chœurs d'enfants. En véritable « Américain à Paris », il est passionné par la transmission et son grand bonheur est de faire partager la joie de chanter aux enfants. Il a fait partie dès son plus jeune âge d'ensembles vocaux, de barbershop quartets, joué dans de nombreuses comédies musicales et, très tôt, accompagné les chœurs au piano. Il effectue ses études à l'Eastman School of Music de New York où il obtient un Master of Arts Degree en direction de chœur et de pédagogie musicale pour enfants. En 1986, il arrive à Paris pour un stage de six mois avec les Petits Chanteurs de Paris. Tombé amoureux de Paris, de la France et de la culture européenne, il n'en est jamais reparti. C'est en 1992 qu'il crée à Créteil le Chœur d'Enfants Sotto Voce

avec la complicité de Marc-Olivier Dupin. Ce chœur d'enfants, aujourd'hui en résidence au Théâtre du Châtelet est désormais l'un des chœurs les plus reconnus en France et une référence pour l'Éducation nationale. Scott Alan Prouty est souvent sollicité pour préparer des enfants solistes et des choristes à l'occasion de spectacles présentés dans des salles aussi prestigieuses que le Théâtre du Châtelet, l'Opéra Bastille, le Théâtre des Champs-Élysées, l'Opéra Garnier ou la Cité de la Musique. En 1990, Claude Bessy, directrice de l'École de danse de l'Opéra national de Paris le nomme professeur d'expression musicale et de chant des Petits rats de l'opéra. En 2004, Elisabeth Platel, nouvelle directrice de l'École de danse le nomme responsable des études musicales et lui confie ainsi l'éducation musicale de tous les jeunes artistes de l'école.

Avec la metteuse en scène Charlotte Nessi, Scott Alan Prouty dirige régulièrement des productions de l'Ensemble Justiniana avec enfants à l'Opéra national de Paris mais aussi au Théâtre du Capitole à Toulouse. C'est ainsi qu'il a assuré la direction musicale de *Brundibár* de Hans Krása, *Oliver!* de Lionel Bart et *Miniwanka* de Robert Schaeffer, *West Side Story* de Léonard Bernstein. Il collabore régulièrement avec Charlotte Nessi et depuis cinq ans assure la direction artistique du festival Voix d'enfants/Espace scénique au Théâtre Edwige Feuillère de Vesoul.

LES CHANTEURS

Tous les jeunes artistes chanteurs de cette création ont débuté, lorsqu'ils étaient enfants, le chant avec Scott Alan Prouty et ont participé à des productions de l'Ensemble Justiniana.

ENSEMBLE JUSTINIANA

Compagnie nationale de théâtre lyrique et

musical Région Bourgogne-Franche-Comté

Depuis sa création en 1982, la compagnie s'attache à développer de nouvelles formes de production. Avec une équipe à géométrie variable, elle s'applique à renouveler l'approche du répertoire lyrique en produisant régulièrement des œuvres nouvelles.

Sous la houlette de sa créatrice, Charlotte Nessi, l'Ensemble mène depuis plus de 35 ans un travail de fond sur tout le territoire en développant de nouveaux modes de création. Fort de ses trois décennies d'expérience tout terrain, avec près de 50 spectacles sur les scènes prestigieuses d'opéra, dans les théâtres ou dans les villages, la compagnie propose des productions très différentes, s'attachant à tous les répertoires et formes de production.

PROCHAINEMENT

Ciné-concert

MINOPOLSKA

Radio Babel Marseille

Mardi 21 novembre à 19h /
mercredi 22 à 15h - Espace
45 min - dès 3 ans - Tarif I

Cinq micros. C'est tout ce dont a besoin Radio Babel Marseille pour faire revivre cinq pépites du cinéma d'animation polonais. Les timbres variés de leurs voix et le groove du beat-box créent une musique en direct qui accompagne les images de ce brillant florilège entre contes philosophiques et aventures minimalistes. Un spectacle ravissant, dès le plus jeune âge.

Musique / Théâtre

WONDERLAND

Céline Schnepf - compagnie
Un Château en Espagne

Mercredi 29 novembre à 19h / jeudi 30 à
20h - Espace

1h20 - Tarif II - Coproduction Les 2 Scènes
Voici une Alice à la fois exilée de sa terre d'origine et de son enfance. À défaut de pays des Merveilles, sa destination est propice aux crises d'identité et aux métamorphoses. Que se passe-t-il lorsque tout change en même temps ? Pour évoquer ces transformations, Céline Schnepf ouvre un dialogue entre trois comédiens et deux musiciens, tout en poursuivant son travail de résonance entre objets scénographiques, jeu et texte.

Danse

JEUX - TROIS ÉTUDES POUR SEPT PETITS
PAYSAGES AVEUGLES

Dominique Brun - association du 48

Mercredi 13 décembre à 19h /
Jeudi 14 à 20h - Espace

1h10 - Tarif II - Coproduction Les 2 Scènes
Créé en 1913, sur une musique de Claude Debussy, *Jeux* est la deuxième pièce de Vaslav Nijinski. Cette pièce, méconnue, se glisse entre ses deux autres chefs-d'œuvre, *L'Après-midi d'un faune* et *Le Sacre du printemps*, que Dominique Brun a déjà présentés aux 2 Scènes. La chorégraphe en explore des fragments de mémoire, à travers sept pastels de Valentine Gross-Hugo.

Musique

VOYAGE AU CENTRE DE L'OREILLE

Thierry Balasse - compagnie Inouïe

Représentation supplémentaire
Lundi 18 décembre à 19h - Théâtre Ledoux
50 min - Tarif I - Avec le soutien de l'Onda

À la fois didactique, musical et poétique, ce Voyage est une invitation à mieux comprendre comment nous entendons, comment nous écoutons. Pendant que le spectateur « voit » une musique électroacoustique être façonnée sous ses yeux, Thierry Balasse en explique le cheminement dans l'oreille, schémas à l'appui. Un concert ? un spectacle ? une conférence ? C'est tout cela à la fois.

Ville de
Besançon



RÉGION
**BOURGOGNE
FRANCHE
COMTÉ**

Doubs
le Département

La Scène nationale de Besançon, Les 2 Scènes, est un établissement public de coopération culturelle. Il est subventionné par le ministère de la Culture - Direction régionale des affaires culturelles de Bourgogne-Franche-Comté, la région Bourgogne-Franche-Comté, le département du Doubs et la Ville de Besançon, et bénéficie du soutien du CNC - Centre national du Cinéma, de l'Onda - Office national de diffusion artistique et de la Sacem.

Licences d'entrepreneur de spectacles: 1-1061735 1-1061736 2-1061737 3-1061738



onda



sacem

la musique avec le soutien



partenaire de

JOA

CASINO DE BESANCON



Toute captation photo ou vidéo est interdite.



**RESTEZ INFORMÉS
ET SUIVEZ AU PLUS PRÈS LES 2 SCÈNES !**

Vous pouvez vous inscrire à nos newsletters, vous rendre sur notre blog sur www.les2scenes.fr ou encore nous suivre sur les réseaux sociaux !



